

Guía provisional para la administración de casos de COVID-19 en programas de educación para la primera infancia

(Consulte las [tablas](#) actualizadas para una referencia rápida).

Puntos clave (actualizado el 31 de enero de 2022)

- Reporte todos los casos de COVID-19 a <http://redcap.link/chicovidreport> (seleccione la opción 2 “Community congregate setting: single case or cluster of 2 or more cases” [Entorno de congregación de la comunidad: caso único o grupo de 2 o más casos]). Los programas deben informar al CDPH sobre los grupos con más de 2 casos de COVID-19 que ocurran dentro de los 14 días calendario de diferencia dentro de las 24 horas después de la identificación del grupo, para evitar la transmisión del COVID-19 en las escuelas y garantizar una investigación de casos y un rastreo de contactos eficiente.
 - Consulte [Reportes del COVID-19 al DCFS y CDPH](#)
- Tan pronto como sea posible después de recibir el aviso de que alguien en el entorno del cuidado infantil dio positivo o se le diagnosticó COVID-19, el personal del entorno del cuidado infantil debe informar a los [contactos cercanos](#) sobre la exposición, según la ley de privacidad y otras leyes aplicables.
 - Consulte [Rastreo de contactos en programas de cuidado infantil](#)
- Los estudiantes y el personal que estuvieron en [contacto cercano](#) con alguien con COVID-19 debe recibir [pruebas de diagnóstico](#) y seguir la guía de cuarentena de la escuela. Todo contacto cercano que [dé positivo para SARS-CoV-2](#) o que tenga síntomas similares a los del COVID-19 debe [aislarse](#), independientemente del [estado de vacunación o infección previa](#).
 - Consulte [Para estudiantes o personal identificados como contacto cercano](#)
- El estado de vacunación se cambió para reflejar la definición de los CDC de estar “[al día](#)”.
- Cuarentena del programa de cuidado infantil para contactos cercanos que no están [al día](#):
Cuarentena en casa durante 5 días calendario después de la última exposición al caso de COVID-19 (regreso al día 6) si la persona puede usar una mascarilla que le quede bien los días 6-10. La fecha de la última exposición se considera el día 0.
 - La persona debe hacerse la prueba el día 5 después de la exposición, según la [Guía de los CDC](#).
 - La persona puede finalizar la cuarentena después del día 5 (regreso al día 6) si no se desarrollaron síntomas del COVID-19 durante el monitoreo diario.
 - Si las personas no pueden usar mascarilla de manera constante, deben seguir las directrices de cuarentena de 10 días.
- Los proveedores de cuidado infantil deben consultar la [Guía de los CDC para la operación de programas de cuidado infantil durante la pandemia del COVID-19](#) para proteger a los estudiantes, el personal y las comunidades. Los mensajes a las familias y al personal sobre prácticas seguras contra el COVID-19 y prácticas de mitigación fuera de la escuela para proteger a los estudiantes y la educación como un servicio esencial son fundamentales para la comunidad de la escuela. Esto incluye reforzar las recomendaciones de viaje seguro para personas y estudiantes que no están al día con las vacunas.

Reportes del COVID-19 al DCFS y CDPH

Se debe dar una guía clara a los padres y al personal sobre los métodos aceptables para informar de los resultados de laboratorio o el diagnóstico del COVID-19 al programa lo antes posible. El programa debe reforzar que los niños y el personal se mantengan fuera de las instalaciones a la espera de los resultados de las pruebas del COVID-19 por cualquier motivo.

Cada caso de COVID-19 en todo tipo de programa de cuidado infantil debe informarse con el formulario de informe confidencial de casos de COVID-19, en línea, del CDPH: <http://redcap.link/chicovidreport> (seleccione la opción 2 “Community congregate setting: single case or cluster of 2 or more cases” [Entorno de congregación de la comunidad: caso único o grupo de 2 o más casos]).

Para completar el formulario, necesitará la siguiente información:

- Cantidad total de aulas/grupos afectados.
- Cantidad total de estudiantes que se cree que están expuestos (contactos cercanos).
- Cantidad total de miembros del personal que se cree que están expuestos (contactos cercanos).
- La fecha de inicio de los síntomas informados u observados de la persona positiva.
- El último día de la persona positiva en las instalaciones.
- La fecha de la prueba de la persona positiva, el proveedor de la prueba (si se conoce).
- La información opcional adicional incluye grado/aula, información sobre la posible exposición a casos positivos (viajes recientes, reuniones sociales, contacto con casos positivos).

Si en su programa hay 2 o más casos (aparte de los miembros del grupo familiar) que implican 2 o más aulas diferentes, haga una nota en su [Formulario de informe de casos en línea](#) para recibir ayuda y guía adicional del CDPH. Esto puede impulsar una investigación de casos más intensiva. Si tiene dudas, ponga en cuarentena el salón afectado y comuníquese con el CDPH el siguiente día hábil. Según la [Orden de Salud Pública No. 2020-2](#) los programas deben informar al CDPH sobre los grupos de 2 o más casos de COVID-19 que ocurran dentro de los 14 días calendario de diferencia dentro de las 24 horas después de la identificación del grupo, para evitar la transmisión del COVID-19 en las escuelas y garantizar una investigación de casos y un rastreo de contactos eficiente.

Rastreo de contactos en programas de cuidado infantil

Dado su acceso a los registros del personal y de los estudiantes, la necesidad de un aviso inmediato a los contactos cercanos y la relación que usted tiene con su personal y las respectivas familias, su programa está mejor posicionado para hacer el rastreo de contactos iniciales y avisar sobre contactos cercanos dentro de su centro/programa. El CDPH hará un rastreo de contactos para identificar contactos cercanos fuera del centro/programa.

Primeros pasos del rastreo de contactos

- Sobre todo, asegúrese de proteger la identidad de la persona positiva.
- Entreviste al miembro del personal o al padre/madre/tutor del niño por teléfono cuando reciba un informe oral o escrito de que dio positivo. Ejemplos de preguntas:
 - ¿Fueron diagnosticados mediante una prueba?
 - Si es así, ¿de qué tipo (hisopado nasal, hisopado de la boca o análisis de sangre)?
 - Si solo tenía un anticuerpo (análisis de sangre) y no tuvo ningún síntoma, no es un caso positivo de COVID-19.

- ¿Cuál fue la fecha de la prueba?
 - ¿Cuál fue el último día que estuvieron en las instalaciones/en el lugar de su instalación? (Confirme mirando los archivos de asistencia).
 - Si hay síntomas, pregunte cuándo fue el primer día de los síntomas.
 - Si NO hay síntomas, confirme la fecha de la prueba de nuevo.
- Complete el formulario de informe de casos de COVID-19 en línea del CDPH: <https://redcap.link/chicovidreport> (seleccione la segunda opción: Cluster of 2 or more cases [Grupo de 2 o más casos] O Single case in a congregate setting [Caso único en un entorno congregado]).

Determinar quién es un contacto cercano

- Los [contactos cercanos](#) son personas que estuvieron a menos de 6 pies de una persona infectada (confirmada por laboratorio o con una enfermedad clínicamente compatible) durante un total acumulado de 15 minutos o más durante un período de 24 horas (por ejemplo, tres exposiciones individuales de 5 minutos durante un total de 15 minutos). Una persona infectada puede propagar el SARS-CoV-2 desde 2 días antes del primer día de síntomas (o para personas asintomáticas, 2 días antes de la fecha de la prueba) hasta su último día en la escuela (o diez días después de la aparición de los síntomas/fecha de la prueba).
- Evalúe si había otros miembros del personal no asignados al aula o niños en otros salones con quienes la persona positiva tuvo contacto cercano (p. ej., niños o hermanos de personas positivas). Si la persona positiva es un miembro del personal, esta evaluación debe incluir una entrevista con ese miembro del personal.
- **Para proteger las operaciones de cuidado infantil, la rotación del personal entre las aulas debe limitarse para reducir la cantidad de niños y personal expuestos si un miembro del personal se infecta.**

Recomendaciones de aislamiento/cuarentena

Definiciones:

- El **aislamiento** se usa para separar a las personas infectadas con SARS-CoV-2, el virus que causa el COVID-19, de las personas que no están infectadas. Estas personas pueden tener síntomas o no tener síntomas (asintomáticos). Las personas que están aisladas deben quedarse en casa hasta que sea seguro estar cerca de otras personas. En casa, toda persona enferma o infectada debe separarse de los demás permaneciendo en una “habitación para enfermos” o área específica y usando un baño separado (si hay).
- La **cuarentena** se usa para mantener a alguien que podría haber estado expuesto al COVID-19 lejos de los demás. La cuarentena ayuda a prevenir la propagación de enfermedades antes de que una persona sepa que está enferma o si está infectada por el virus sin sentir síntomas. Las personas en cuarentena deben quedarse en casa, separarse de los demás y supervisar su salud.
- **[Síntomas de COVID-19](#):** Las personas con COVID-19 informan distintos síntomas, desde síntomas leves hasta enfermedades graves. Los síntomas pueden aparecer de 2 a 10 días después de la exposición al SARS-CoV-2. Los síntomas pueden incluir:
 - Fiebre (más de 100.4 °F) o escalofríos
 - Tos
 - Dificultad para respirar o falta de aire
 - Fatiga por causa desconocida
 - Dolores musculares o del cuerpo por causa desconocida
 - Dolor de cabeza

- Pérdida reciente del gusto o del olfato
- Dolor de garganta
- Náuseas o vómitos
- Diarrea
- Esta lista no incluye todos los síntomas posibles, y los niños con infección por SARS-CoV-2 pueden experimentar alguno, todos o ninguno de estos síntomas.
- [Completamente vacunado](#) significa ≥ 2 semanas después de recibir la segunda dosis en una serie de vacunas contra el COVID-19 de dos dosis o ≥ 2 semanas después de recibir 1 dosis de una vacuna contra el COVID-19 de dosis única.
- [Vacunas al día](#) para los niños se define como:
 - completar una serie primaria de vacunas contra el COVID-19 hace al menos dos semanas.
- [Vacunas al día](#) para **adultos (mayores de 18 años)** se define como:
 - completar una serie primaria de vacunas contra el COVID-19 (Pfizer, Moderna o J&J) Y recibir un refuerzo si es elegible, O
 - completar una serie primaria de vacunas (Pfizer o Moderna <5 meses; vacuna J&J <2 meses) **y aún no es elegible para recibir un refuerzo.**

Para estudiantes o personal con una prueba positiva:

- Asegúrese de que la **persona positiva** sepa que debe **aislarse**, es decir, deberá quedarse en casa y lejos de los demás hasta que pasen **al menos 5 días** desde que empezaron los síntomas (o para personas asintomáticas, desde la fecha de prueba) Y al menos 24 horas sin fiebre (sin tomar medicamentos para bajar la fiebre) y con una mejoría de los síntomas. Es importante entender que el riesgo de propagar el COVID-19 en los días 6-10 no es 0.
 - Después del período de aislamiento, las personas pueden regresar al cuidado infantil, pero deben continuar usando una mascarilla bien ajustada hasta el día 10, cuando estén cerca de otras personas.
 - Si es necesario quitarse las mascarillas (p. ej., para el almuerzo), las personas **deben mantener una distancia física adecuada hasta el día 10 después del inicio de los síntomas o de la prueba positiva.**
 - Si la persona **no puede usar mascarilla** por la edad u otras limitaciones físicas, lo más seguro es que se **quede en casa por 10 días.**
 - Un resultado positivo en cualquier prueba viral [antígeno, rápida de antígeno, molecular (prueba de amplificación de ácido nucleico (NAAT), como RT-PCR)] debe considerarse positivo para fines de salud pública.

Para estudiantes o personal con síntomas que sugieran COVID-19:

- El CDPH recomienda ampliamente que se hagan pruebas a todo el personal y a los estudiantes con nuevos síntomas de COVID-19, *Síntomas de COVID-19* arriba.
- Los programas de cuidado infantil deben poner en cuarentena a los miembros del grupo familiar de un estudiante o un miembro del personal sintomáticos que también asisten al centro, en espera de los resultados de las pruebas.
- Si alguien en el campus de la escuela o en un control diario de evaluación de síntomas se identifica con síntomas similares a los de COVID-19, los administradores deben tomar medidas inmediatas, independientemente del estado de vacunación de la persona.
 - Separe a la persona sintomática de otros estudiantes/personal y asegúrese de que la persona sintomática y toda persona con la que tenga contacto usen una mascarilla, hasta que se pueda organizar el transporte a casa o a un centro proveedor de atención médica. Esto requerirá un

área dedicada en el centro y desinfección posterior. Consulte las directrices [¿Qué hacer si está enfermo?](#) para obtener más información sobre cómo aislar efectivamente a una persona con síntomas similares al COVID-19. Considere formas de mantener la privacidad, según sea necesario.

- Remita a la persona con síntomas similares a los de COVID a un proveedor de atención médica para recibir una evaluación clínica y [pruebas de diagnóstico](#) para detectar SARS-CoV-2. Las personas que están siendo evaluadas para determinar COVID-19 deben informar a su proveedor de atención médica sobre su estado de vacunación cuando llegan para recibir atención.
- Si un niño o miembro del personal da positivo, se les debe indicar que se aíslen (consulte la sección de arriba [“Para estudiante o personal con una prueba positiva”](#)).
- Si un niño o miembro del personal da negativo, asegúrese de que pasen 24 horas sin fiebre (sin medicamentos para reducir la fiebre) Y con síntomas mejorados antes de permitirles regresar a la escuela.
- Si un estudiante o miembro del personal tiene síntomas de COVID-19, y un proveedor médico determina que es probable que la persona NO tenga una infección por COVID-19, el estudiante o miembro del personal debe hacerse la prueba y solo puede regresar a la escuela si se cumple lo siguiente:
 - **Documentación de una prueba de COVID-19 negativa; Y**
 - **Pasaron 24 horas sin fiebre (sin medicamentos para reducir la fiebre).**
 - Solo si se cumplen los dos criterios de arriba, se aceptará una nota de un proveedor médico que documente un diagnóstico alternativo si el estudiante o miembro del personal tiene síntomas por otro motivo que no sea infección por COVID-19 (p. ej., alergias estacionales, otra enfermedad viral).
- Si un estudiante o un miembro del personal sintomáticos no se hacen la prueba del COVID-19, el CDPH no recomienda depender únicamente de la nota de un proveedor médico sin un resultado negativo de la prueba del COVID-19 para permitir que un estudiante o un miembro del personal sintomáticos regrese a la escuela. El COVID-19 no se puede descartar solo por el historial de síntomas o el examen clínico. Solo la prueba correcta en el momento adecuado puede descartar el COVID-19.

Para estudiantes o personal identificados como contactos cercanos:

- Los niños o el personal que estuvieron en **contacto cercano** con una persona que dio positivo en la prueba del COVID-19 deben estar en **cuarentena**, es decir, deben quedarse en casa y aislarse del cuidado infantil durante **5 días** (regreso el día 6; la fecha de exposición es el día 0). Si los contactos cercanos desarrollan síntomas, deben ser evaluados y examinados para ver si tienen COVID-19. Los hermanos/miembros del grupo familiar de niños asintomáticos expuestos no deben hacer cuarentena o pruebas, salvo que ellos mismos también hayan estado expuestos.
 - Después del período de cuarentena, las personas pueden regresar a la escuela, pero deben continuar usando una mascarilla bien ajustada hasta el día 10, cuando estén cerca de otras personas.
 - Si es necesario quitarse las mascarillas (p. ej., para el almuerzo), las personas **deben mantener una distancia física adecuada hasta el día 10 después de la exposición.**
 - Si la persona **no puede usar la mascarilla correcta y constantemente**, lo más seguro es que permanezca en cuarentena en su casa durante **10 días calendario** después de la última exposición al caso de COVID-19 (regreso al día 11). La fecha de la última exposición se considera el día 0.
 - La persona debe hacerse la prueba el día 5 después de la exposición, según la [Guía de los CDC](#).

Excepciones: Los estudiantes o el personal que tengan contacto cercano con una persona diagnosticada con COVID-19 NO tienen que hacer cuarentena en estas situaciones.

- Es alguien que tiene las vacunas [al día](#) y no muestra síntomas de COVID-19. Sin embargo, las personas con vacunas al día deben hacerse la prueba 5 días después de su última fecha de exposición a una persona que dio positivo, incluso si no tienen síntomas. También deben usar una mascarilla en lugares públicos durante los 10 días después de la exposición.
- Es alguien que dio COVID-19 positivo en los últimos 90 días Y completó un período de aislamiento de 10 días Y permanece sin síntomas de COVID-19.

Para estudiantes o personal que viajó recientemente:

- Consulte [Chicago's Emergency Travel Order \(Orden de viaje de emergencia de Chicago\)](#).
- Los niños menores de 18 años no están exentos de la orden de viaje y deben cumplir los requisitos de prueba/cuarentena antes de la llegada.
 - Los niños no vacunados que viajan con personas que tienen las vacunas al día no están exentos de la orden de viaje y deben cumplir los requisitos de prueba/cuarentena antes de la llegada.

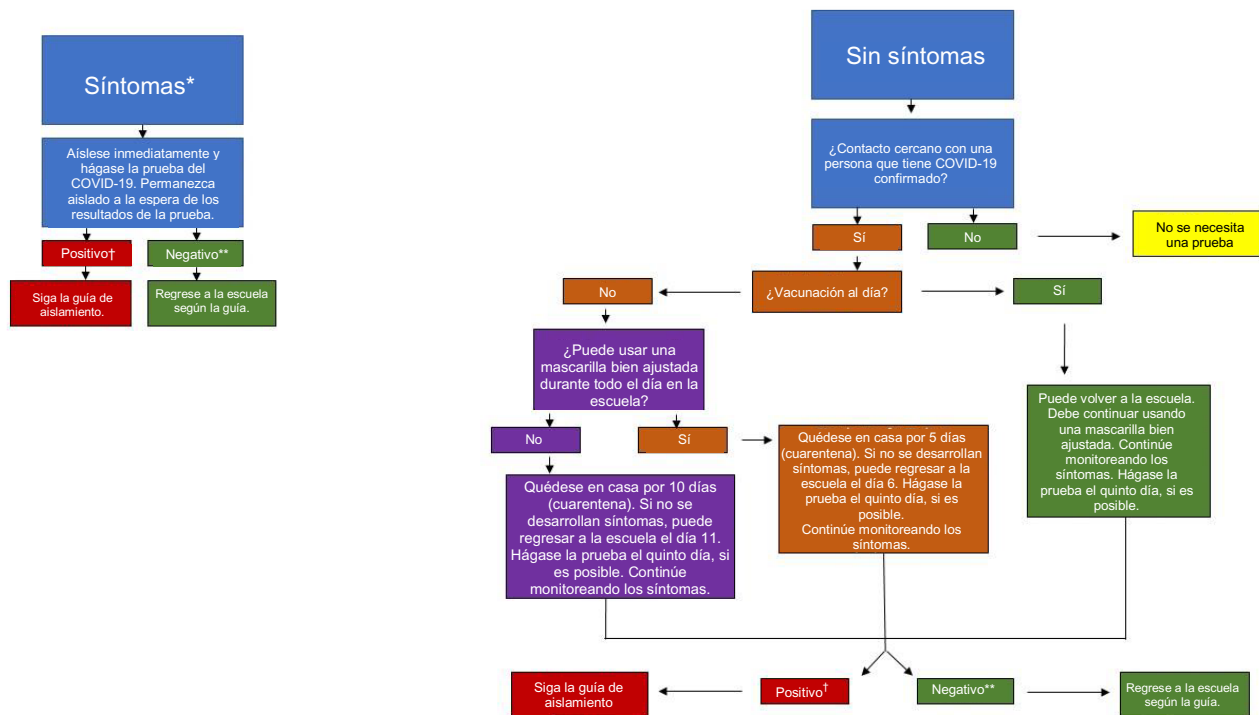
Tabla 1. Guía de cuarentena por COVID-19 (para personas identificadas como contactos cercanos) según el estado de vacunación: Adultos

Si usted:	Haga esto:
• Completó una serie primaria de vacunas (Pfizer, Moderna o J&J) Y recibió un refuerzo si es elegible, O • Completó una serie primaria de vacunas de ARNm (Pfizer o Moderna <5 meses, J & J <2 meses) y todavía no es elegible para recibir un refuerzo	• Siga trabajando. • Use una mascarilla durante 10 días cuando esté en lugares cerrados con otras personas. • Hágase la prueba el quinto día, si es posible. <i>Si una persona desarrolla síntomas, debe ponerse en cuarentena de inmediato hasta que una prueba negativa confirme que los síntomas no son causados por el COVID-19.</i>
• Completó la serie primaria de vacunas, pero no recibió un refuerzo si es elegible, O • No completó una serie primaria de vacunas (dos semanas después de la segunda dosis) O • Nunca se vacunó contra el COVID-19	• Quédese en casa durante 5 días. • Hágase la prueba el quinto día, si es posible. • Use una mascarilla cuando esté en lugares cerrados con otras personas desde el día 6 al día 10. <i>Si una persona desarrolla síntomas, debe ponerse en cuarentena de inmediato hasta que una prueba negativa confirme que los síntomas no son causados por el COVID-19.</i>

Tabla 2. Guía de cuarentena por COVID-19 (para personas identificadas como contactos cercanos) según el estado de vacunación: Niños

Si usted:	Haga esto:
• Completó la segunda dosis de una serie primaria de vacunas hace al menos dos semanas	• Continúe asistiendo a la escuela. • Use una mascarilla cuando esté con otras personas por 10 días. • Hágase la prueba el quinto día, si es posible. <i>Si una persona desarrolla síntomas, debe ponerse en cuarentena de inmediato hasta que una prueba negativa confirme que los síntomas no son causados por el COVID-19.</i>
• Completó solo una dosis única de una serie de vacunas de Pfizer, O • Completó ambas dosis de una serie de vacunas de Pfizer hace menos de dos semanas, O • No está vacunado Y • Puede usar una mascarilla correcta y constantemente durante un día completo	• Quédese en casa durante 5 días. • Después de eso, siga usando una mascarilla correcta y constantemente cuando esté con otras personas desde el día 6 al día 10. • Hágase la prueba el quinto día, si es posible. <i>Si una persona desarrolla síntomas, debe ponerse en cuarentena de inmediato hasta que una prueba negativa confirme que los síntomas no son causados por el COVID-19.</i>
• No es elegible para la vacunación por la edad Y • No puede usar una mascarilla durante largos períodos de tiempo	• Quédese en casa durante 10 días. • Hágase la prueba el quinto día, si es posible. <i>Si una persona desarrolla síntomas, debe ponerse en cuarentena de inmediato hasta que una prueba negativa confirme que los síntomas no son causados por el COVID-19.</i>

Guía sobre las pruebas de COVID-19 para estudiantes y empleados de programas de cuidado infantil en Chicago



* Nueva aparición de síntomas que incluyen fiebre (más de 100.4 °F), nueva aparición de dolor de cabeza de moderado a intenso, dificultad para respirar, tos nueva, dolor de garganta, vómitos, diarrea, pérdida reciente del sentido del gusto o del olfato, fatiga por causa desconocida, dolores musculares o corporales por causa desconocida.

† Un resultado positivo en cualquier prueba viral individual (antígeno, molecular rápida o PCR) con una probabilidad adecuada antes de la prueba, según lo determine el médico, debe considerarse positivo para la salud pública. Las pruebas negativas posteriores no cambian los requisitos de cuarentena y aislamiento.

** El panorama de las pruebas virales de diagnóstico de COVID-19 está evolucionando con rapidez. Los médicos deben elegir una prueba adecuada según su sospecha clínica de COVID-19. Los factores a considerar incluyen la sensibilidad y el tiempo de respuesta de la prueba, la presentación clínica, el tiempo transcurrido desde el inicio de los síntomas, el riesgo de exposición al COVID-19, los factores de riesgo subyacentes del COVID-19 grave y el riesgo de una futura transmisión. Los médicos pueden consultar la guía de pruebas de los CDC que contiene un algoritmo de prueba de antígeno, publicado en: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/lab/resources/antigen-tests-guidelines.html>.

Vacunación al día:

Adultos (mayores de 18 años): completaron una serie primaria de vacunas contra el COVID-19 (Pfizer, Moderna o J&J) Y recibieron un refuerzo si eran elegibles O completaron una serie primaria de vacunas (Pfizer o Moderna <5 meses; vacuna J&J <2 meses) **y todavía no son elegibles para recibir un refuerzo.**

Niños: completaron una serie primaria de vacunas contra el COVID-19 hace al menos 2 semanas.

Avisos

- Informe a los contactos cercanos identificados que estuvieron expuestos a una persona con COVID-19 en el centro/programa. Se recomienda que informe al personal expuesto y a las familias de los estudiantes expuestos mediante un método de comunicación preferido y exitoso en su programa. Al final de este documento se incluye un ejemplo de plantilla de aviso de contacto cercano.
 - Indíqueles que se pongan en cuarentena y se hagan la prueba del COVID-19, según corresponda, basándose en el estado de vacunación, y que regresen a la guía del programa detallada arriba.
 - Los contactos cercanos deben monitorear sus síntomas durante 10 días y hacerse la prueba si desarrollan síntomas de COVID-19.
- Se debe informar del caso positivo a todo el personal y las familias del programa, independientemente de si son contactos cercanos o no, manteniendo la confidencialidad. Puede usar la plantilla de carta de aviso general al final de este documento como guía.

Limpieza

Haga una limpieza y una desinfección mejoradas después de que las personas sospechosas/confirmadas de tener COVID-19 hayan estado en los centros. Siga las [recomendaciones de limpieza y desinfección de los CDC](#). **A menos que el CDPH recomiende lo contrario, no se exige el cierre automático de todos los centros/programas con un solo caso de COVID-19, siempre que se avise a los contactos cercanos sobre las recomendaciones de cuarentena.**

Qué pueden esperar los programas de cuidado infantil después de reportar un caso

1. Después de recibir un informe, CDPH revisará el informe y se comunicará con usted solo si determina que se necesita hacer más seguimiento.
 - a. Consulte en el email de confirmación las instrucciones para comunicarse con el CDPH si tiene alguna pregunta sobre su informe.
2. El CDPH llamará al miembro del personal positivo o a la familia del niño cuando reciba el resultado positivo de laboratorio de un proveedor de atención médica y hará un rastreo de contactos en la casa y la comunidad fuera de su centro/programa.
3. Debe informar al CDPH si se identifican casos positivos adicionales en su centro/programa completando el [formulario de informe confidencial de casos de COVID-19, en línea, del CDPH \(seleccione la segunda opción: Community congregate setting \[Entorno de congregación de la comunidad\]\)](#).
4. Consulte los siguientes recursos para obtener más información:
 - a. www.chicago.gov/coronavirus
 - b. www.chicago.gov/reopening
 - c. [Restaurar Illinois. Guía para guarderías con licencia](#)
 - d. [Guía del IDPH para la tolerancia médica de las coberturas faciales para niños](#)
 - e. [Guía de los CDC sobre el SARS-CoV-2 para ECE](#)

Plantillas de avisos

COMUNICACIÓN DE CONTACTO CERCANO

Asunto: Exposición a un caso del COVID-19 en (PROGRAMA)

Estimado (NOMBRE DE LA PERSONA):

Le escribimos para actualizarlo sobre un desarrollo reciente de la enfermedad por coronavirus 2019 (COVID-19). Supimos que a un miembro de la comunidad de (PROGRAMA) le diagnosticaron COVID-19. A usted se le identificó como un contacto cercano de esta persona.

Esto significa que debe vigilar su salud desde hoy hasta (FECHA DE 10 DÍAS DESPUÉS DE LA ÚLTIMA EXPOSICIÓN AL CASO POSITIVO). Los síntomas del COVID-19 incluyen fiebre (mayor a 100.4 grados Fahrenheit), escalofríos, tos, falta de aire, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, pérdida reciente del gusto o del olfato, dolor de garganta, náuseas o vómitos, y diarrea.

Si su hijo no está al día con las vacunas, no debe ir a la escuela y debe evitar los lugares públicos hasta (FECHA de 5 días después de la última exposición al caso positivo). Si está al día con las vacunas, puede regresar a la escuela/trabajo siempre que puedan usar una mascarilla de manera constante y correcta mientras está en la escuela.

Si su hijo desarrolla síntomas de COVID-19, comuníquese con su proveedor médico para hablar sobre la evaluación y las pruebas. Las personas enfermas o que muestren síntomas de COVID-19 deberán quedarse en casa y aisladas de los demás durante al menos 5 días desde que empezaron los síntomas y al menos 1 día (24 horas) sin fiebre (sin usar medicamentos para reducir la fiebre) y con una mejoría de los síntomas. Si no pueden usar mascarillas constantemente mientras están en la escuela, deben quedarse en casa durante 10 días. Vea las directrices del Departamento de Salud Pública de Chicago sobre qué hacer si está enfermo. Si sus síntomas son graves, como dificultad para respirar o falta de aire, dolor o presión persistente en el pecho, confusión reciente o dificultad para despertarse o labios o cara azulados, busque el servicio de emergencias más cercano o llame al 9-1-1 de inmediato.

Si su hijo no tiene síntomas, se recomienda hacerse la prueba el día 5 después de su exposición a un caso positivo, que fue (FECHA DE EXPOSICIÓN), **incluso si tiene todas las vacunas**. Se anima a los contactos cercanos de casos positivos que llamen a su proveedor de atención médica para coordinar la prueba. Si se necesitan otras opciones de pruebas, consulte la página web de pruebas de coronavirus de la ciudad de Chicago. Recuerde que, incluso si da negativo, debe hacer la cuarentena completa si no está vacunado. Si la prueba es positiva, debe quedarse en casa durante al menos 10 días después de la fecha de la prueba.

Para cualquier pregunta adicional sobre COVID-19 o para recibir asistencia, visite www.chicago.gov/coronavirus para obtener la información más confiable. Si no encuentra la información que necesita en la página web, comuníquese con su administrador del programa para obtener mayor asistencia.

La salud y el bienestar de nuestro personal y estudiantes son la máxima prioridad de (PROGRAMA). Continuamos siguiendo las directrices del Departamento de Salud Pública de Chicago y de los CDC mientras nos aseguramos de que se implementen los protocolos adecuados y las medidas de prevención para la salud y la seguridad de nuestro personal y clientes. Comuníquese con nosotros al (INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL PROGRAMA) si tiene alguna pregunta.

Atentamente,

(FIRMA)

COMUNICACIÓN GENERAL

Asunto: Caso confirmado de COVID-19 en (PROGRAMA)

Estimado personal y familias:

Les escribimos para actualizarlos sobre un desarrollo reciente de la enfermedad por coronavirus 2019 (COVID-19). Supimos que a un miembro de la comunidad de (PROGRAMA) le diagnosticaron COVID-19.

La persona estuvo en la escuela por última vez el (FECHA). [Solo se debe incluir si puede hacerse sin identificar de manera obvia a la persona. Si es necesario, dé una fecha amplia como "la semana del "]. Para garantizar la salud y seguridad de nuestras familias y personal, siguiendo las directrices de los CDC, (PROGRAMA) hará una limpieza y una desinfección minuciosas de nuestra escuela.

Los estudiantes y el personal que fueron identificados por estar en contacto cercano con esta persona [SERÁN/FUERON] avisados en una comunicación separada. Como recordatorio, el contacto cercano significa estar durante un total de 15 o más minutos a menos de 6 pies de una persona infectada o a menos de 3 pies si usa una mascarilla adecuadamente en la escuela. Los que tuvieron un contacto breve y casual con una persona infectada no se consideran en alto riesgo de transmisión y, para la mayoría de las personas, la enfermedad es generalmente leve y puede tratarse de manera segura en casa. Como siempre, todos deben vigilar su salud y quedarse en casa si desarrollan síntomas. Cualquiera que presente síntomas graves debe buscar atención médica de inmediato.

Continuamos siguiendo las directrices del Departamento de Salud Pública de Chicago y de los CDC mientras nos aseguramos de que se implementen los protocolos adecuados y las medidas de prevención para la salud y la seguridad de nuestro personal y clientes.

Directrices de salud pública

Los síntomas de COVID-19 incluyen fiebre (mayor a 100.4 grados Fahrenheit), escalofríos, tos, falta de aire, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, pérdida reciente del gusto o del olfato, dolor de garganta, náuseas o vómitos, y diarrea. Si usted o su hijo desarrollan síntomas de COVID-19, comuníquese con su proveedor médico para hablar sobre una evaluación y pruebas.

Para síntomas graves, como dificultad para respirar o falta de aire, dolor o presión persistente en el pecho, confusión reciente o dificultad para despertarse, o labios o cara azulados, busque el servicio de urgencias más cercano o llame al 9-1-1 de inmediato.

Las personas enfermas o que muestren síntomas del COVID-19 deberán quedarse en casa y aisladas de los demás durante al menos 10 días desde que empezaron los síntomas Y al menos 24 horas sin fiebre (sin usar medicamentos para reducir la fiebre) Y con una mejoría de los síntomas.

Para cualquier pregunta adicional sobre COVID-19 o asistencia, visite www.chicago.gov/coronavirus para obtener la información más confiable. Si no encuentra la información que necesita en la página web, comuníquese con sus administradores del programa. La salud y el bienestar de nuestro personal y estudiantes son la máxima prioridad de (PROGRAMA).

Comuníquese con nosotros al (INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL PROGRAMA) si tiene alguna pregunta.

Atentamente,

(FIRMA)

(NOMBRE DEL LIDERAZGO DEL PROGRAMA)